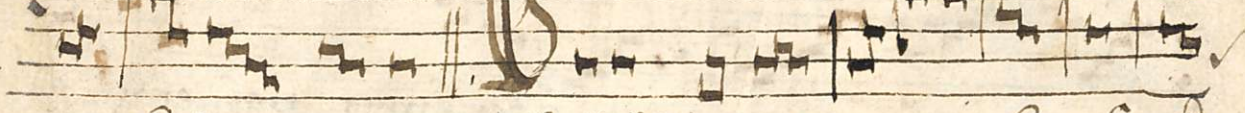




Guds Ze baord. Julle äbro himbla-



nan och iorden af tina herlighet. Saligh gör oss

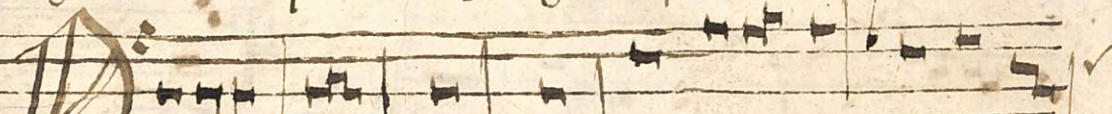


i högden ne. Vilsig natt van han soz kom-

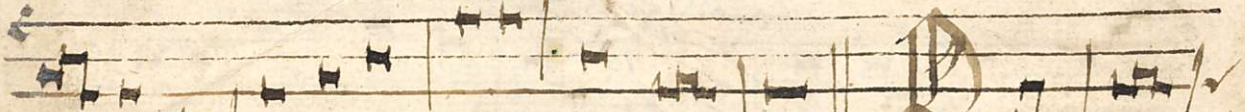


mer i herrans nägn. Saligh gör oss i hög denne.

Agnus Dei.



D Guds lamb som bärtager världens



sin der förbarma tigh öfver oss. D Guds



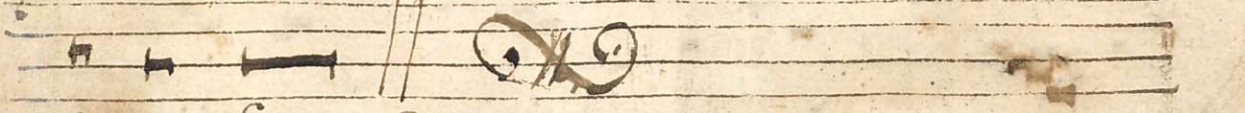
lamb som bärtager världens sin der förbarma tigh



öfver oss. D Guds lamb som bärtager värld-



dens sin der Giff oss din fridg och väl-



sig ut se. X.

De Sancto Spiritu.

LE LE för barmhertigh öfver oss.
 Heri fe för barmhertigh öfver oss.
 re för barmhertigh öfver oss.
 Er re
 för barmhertigh öfver oss. A La var
 Guds . Gødenn. LE frids på iordenn, och
 menniskionns en godwilie. Wy. lifue tigh. Wy
 wälfig ue tigh. Wy tilbidie tigh. Wy prisse
 och äg re tigh. Wy tar te tigh för tin fo-
 ra ägro. D Herre Guds himelske ho nings

Rex omnipotens. Beatus de ascensione Domini

Auktoralias kunnigas temporen. Dotti uadman ia huaru
 Gudsriken. Bitten ylesastu her tannastu rista her nos her. Kets
 Kunnord pinn isken ylesuonstennisus. Wahusti her opetustastus
 hideruuta. D unoi herke rannan ia herke herkenus vakalla. Dotti
 her nos unoi vounan patta uisunnen huaru. Ja herke Guden
 uadman fannaman huaru pannaust. Ja rastamae cansa huaru
 Ksan ia panna ia pigen hergen. Ja hiodgesus herke her her
 herke herke huaru pannaust. Dotti unoi herke herke

min hen heille luyas sanoden En munda peini tulle minen kuin

minä lehten lodehtos kengen maan päle. Ja taiden ystä todet

taman minua Jousakuis uideas ia sanarias. Ja toska hen

sen sanouit oli ottein hen heidgen uideas ulot kirikasen yst

min. Ja ylmä yritti ^{henu} heidgen. silmistens toska he vitä kurdaste

lit tainasen. Oatzo seison taxi mistä heidgen tykenens valkris

vaitris. Jotka sanouit mitä te ignueteletta ratzoin tainasen. Ja

min Jhsis qui glesnostriin teidgen tykoian isän oikealle

Qui quim hen yllastui unu hen tult taickia omuansa etzimeu

O Juvata taickuaduas, ionga ihminen siuti canusti loidey. Hen

prekela yetti paradisis. ita sidgottina henou canfano ven hel

mittin. Bani Jhsis hen iltleus linaasti omalla verelles. Ja

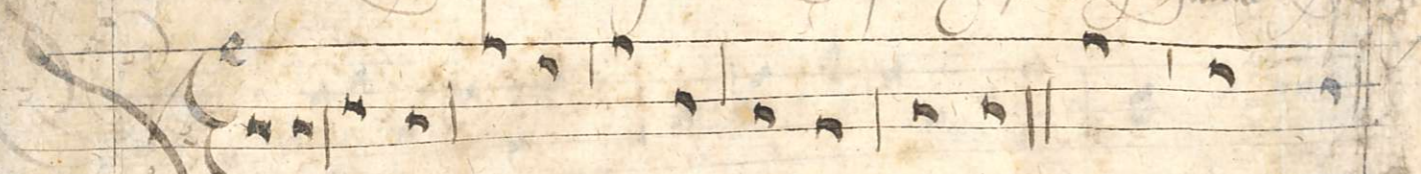
veidey iltleus paradisin ilobin tusta hen sinen yostlangesi. Ja

iti Douari toskas tult Doungeman mailina. Me rickoloma

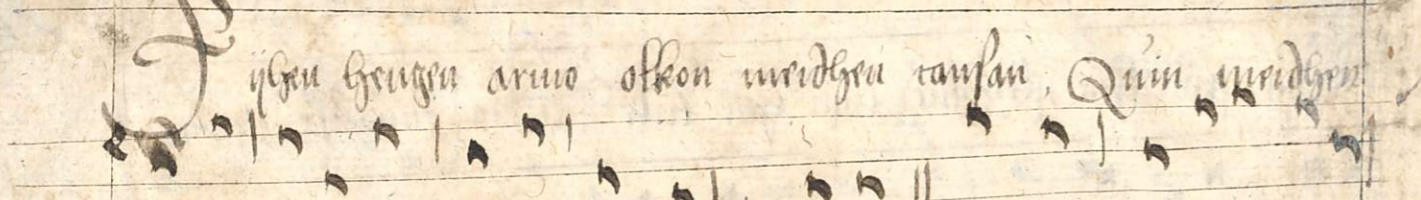
summa anna melle yamarkiset ilodey sumu pygedes sear roa

min taicki kytin summa ia veisam. Alleluia

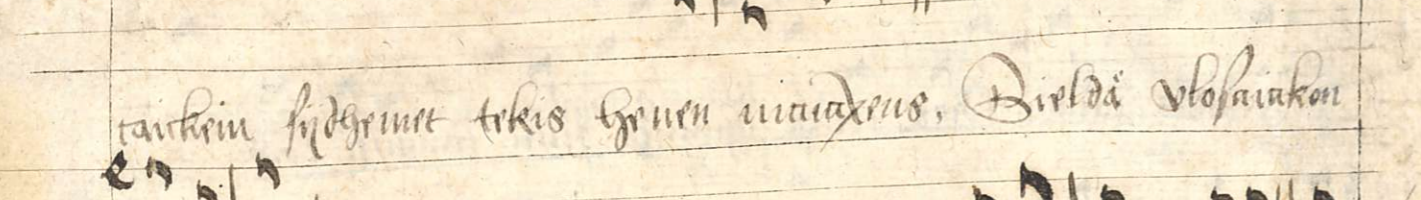
Deputata Jura De Pentecoste Sancti Spiritus



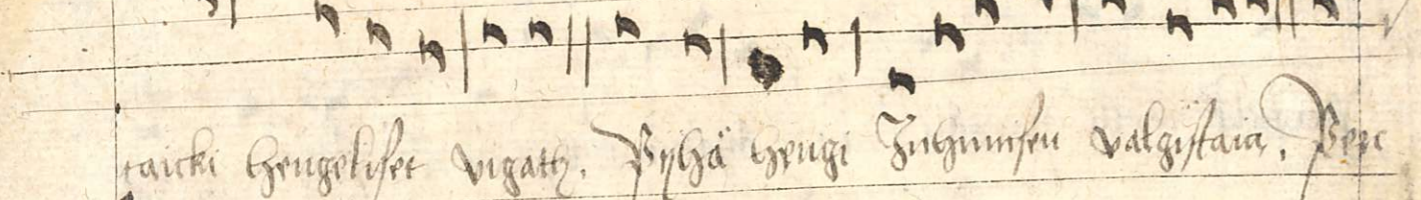
 Jänne hengon aruo olkon muiden ransan, Quin muiden




 rantein sudegunt tekis henen uiaaxms, Biolda vlosaiakon



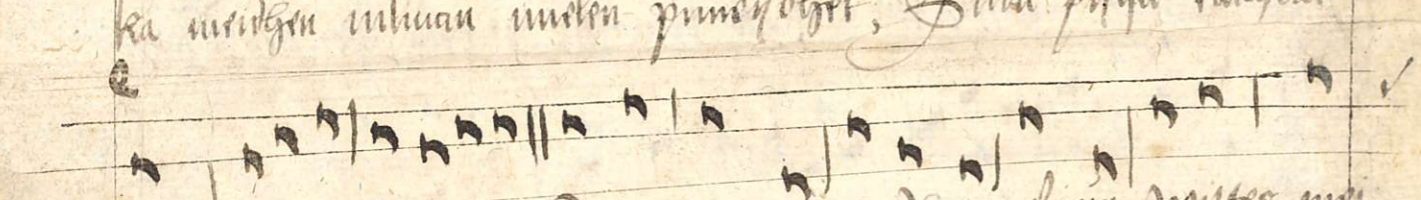
 rantei hengolisee vigatz, Pyhä hengi Sijunnsu valgistaia, Pere



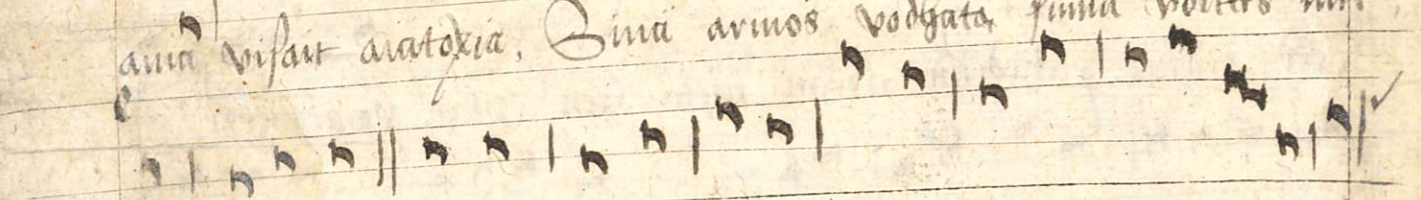
 ka muiden inhuun mielen pimoydyet, Juna pyhä rastaat



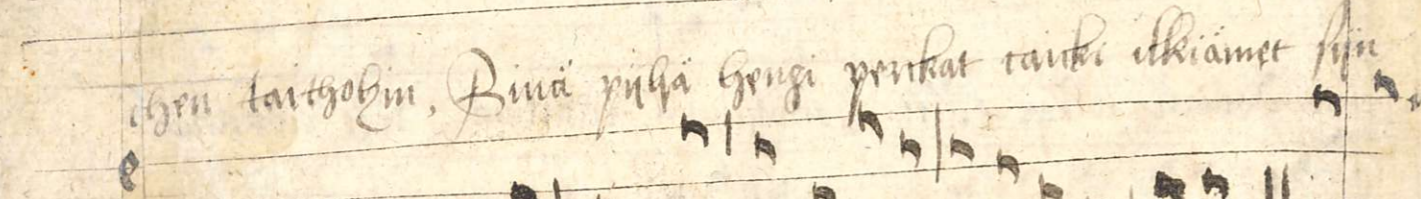
 aua visat aratoxia, Juna arnos vodgata, Juna voitto mui



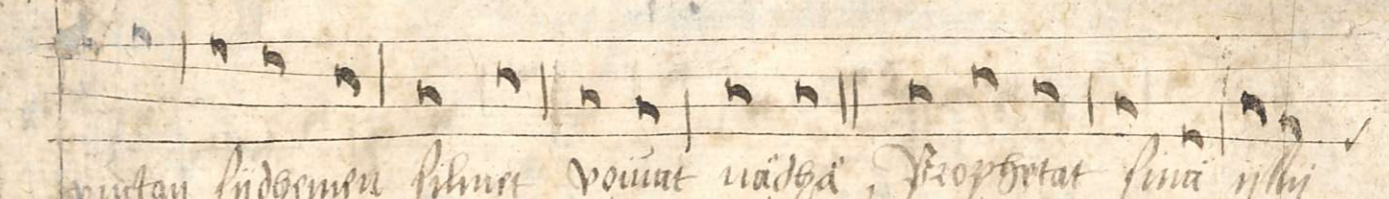
 chen taitgohin, Juna pyhä hengi perikat rantei ilkiämet sin



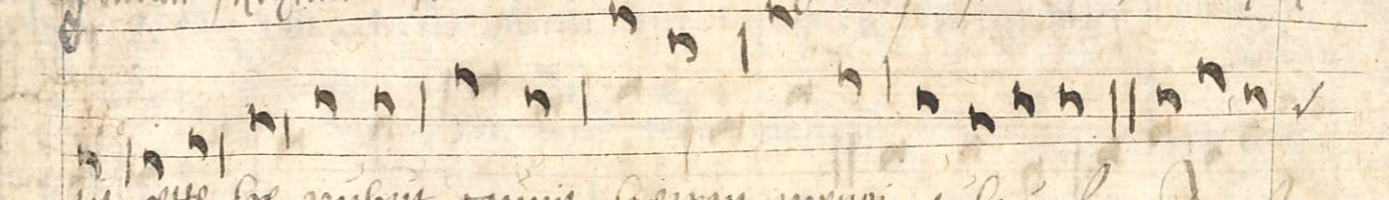
 ut Perka mäs Juna muiden sisällisen mizymisen simeet. Vetta



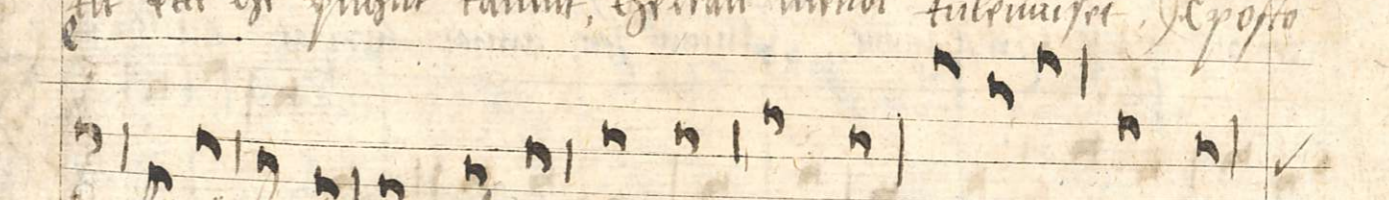
 qhunnusa isä maatas muidä väctä. Jonga vanoni



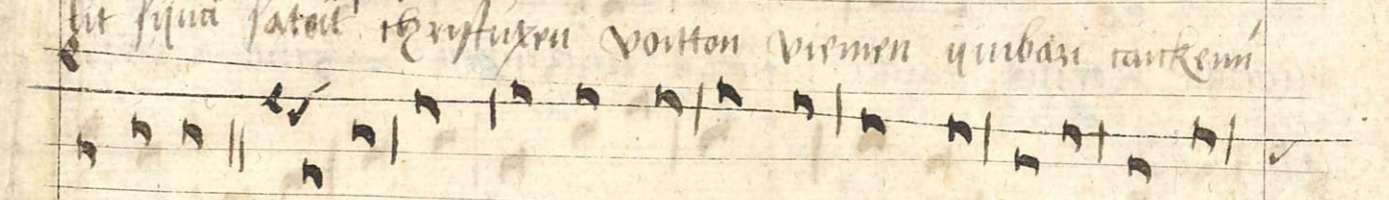
 puutan sudegunt simeet voimat uadga, Propheetat Juna yhti



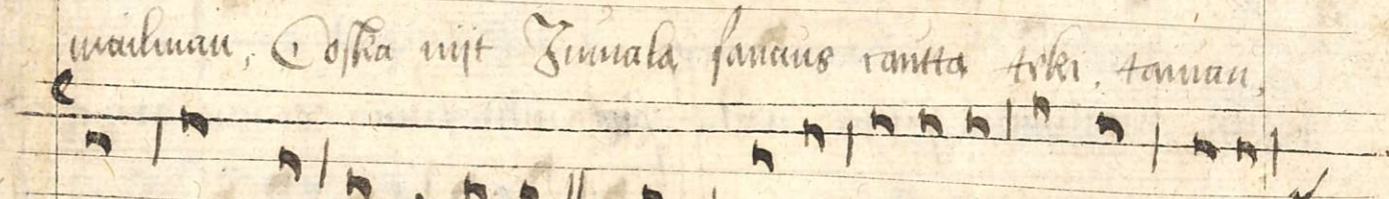
 tu ette he ylyt rannit, Geiran mruoi tulennusee, Xpofeo



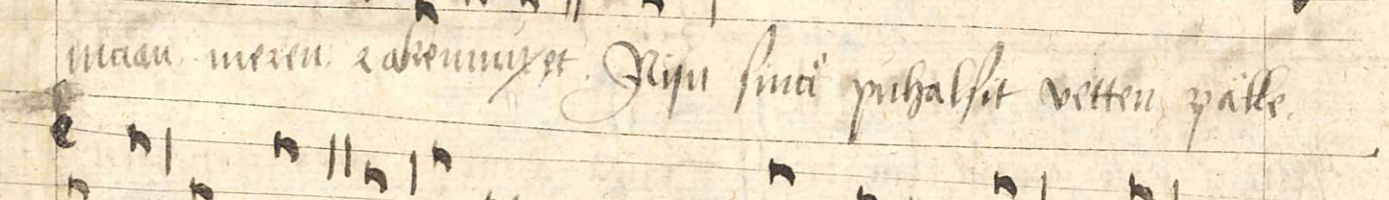
 hit Juna sateet Xpofexu voiton viemen ymbari rantein



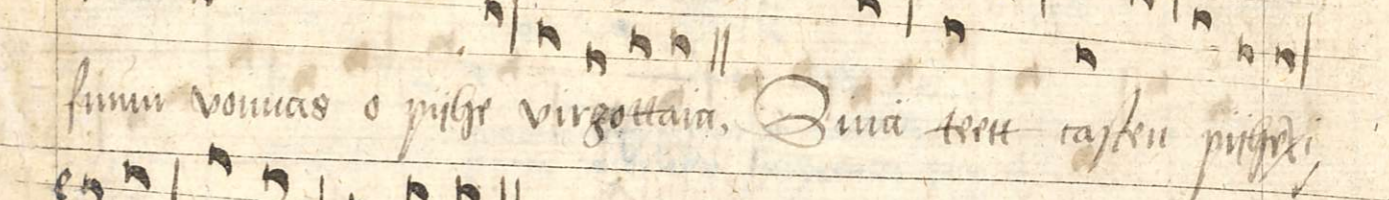
 ualhuun, Oskia niit Juna la sanna ranta teki, tanna



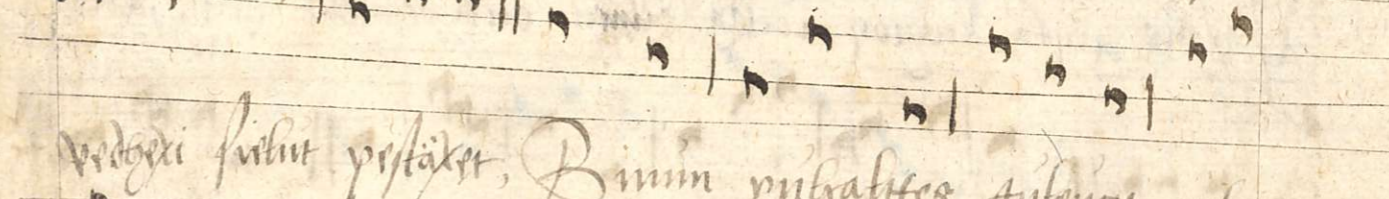
 maan meren rantein. Juna Juna ylyt vetten yalle



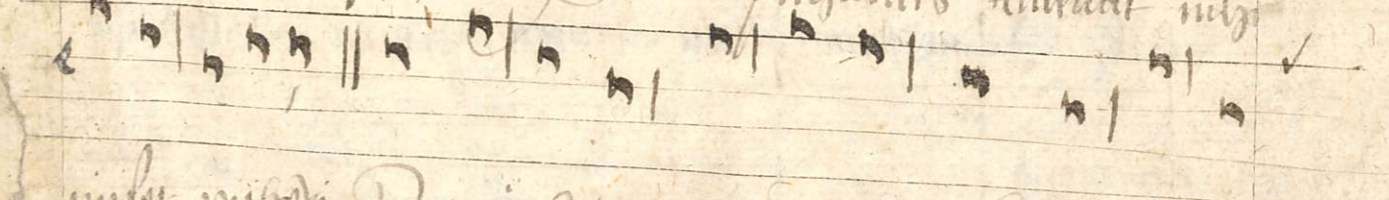
 Juna voimas o ylyt virgottaria, Juna teet rantei ylyt



 vedexi simeet ylyt, Juna ylyt tullea miz



 nusee ylyt, Juna Geira quin mouit Riebet in ta



 uat ualhuasa ylyt. Xpofexu Juna sateet okean

Jumalan pahitoksen. Juna syd meitä uuri tult iotka sinin

armois palle Ewigeunne, Jluuan sen annot turhat ouat in

uulan koruis raihi uiriden ruitkosen. Juna ioka rai

keni uailuuan pihet, ahti yttäimän sinin ouuan armos

uonuuasi pyhä lahoi. Juna annou mos tennzen

Apofelis nyta lahoion uotka runu oudyot olt raitkisa //

uailuua. Eyn Jma ylystu tennon ppuen. E lthuma

Süle pyhe hengi temi alassaste Eajwast sinne paistee

walkens. Ende frengetten Jse, tulle lahian andaia tulle sielm kerrans

Sine paras loygotis Ja mielen hyive weras markia mos wigotus

Este sine olet lepo Ja helies uilwotus ja idkisa loyhuus. E caidem

pyhm walkens, tenste sinin wstolitas syohemen pohjat Jluuan sinin

uonmatos ey on ychten toymitos eyte miten wigatouidye Jese se qum

sastas on casta se qum qumwa on letitze se qum harvoit on Eaita

se qum cora on Saudo se qum Sylme on caize se qum eyys

Siuna sinun ruoholista vettä sinun tervivainat pyögen hengen laulua
Siuna aivon ansion Siuna loppu antias Siuna ilo lakaman.

Letabundus siuita

Syyski Kristittit iloizovat tällä viikolla alu
Heliga ylimäyden kiusungas on onitt spardat yllä
neyozt Paapactaria meidhe tygounu tidi Iseu raitiialla
tyko ra otti miehädhen. Auzungo ylehuonsi tota e
Feneut ala lafa matto aiva paitte. Iäma auzung
Walgaite meidhe ra aiva matto aivahatano pyen

Quintus 2

Jesus Christus omhi ollut ixi vtti raitkein tette
Sigatoin karitza keeser, ia teki mos sovinnon Jumalan
ia meiden edgostem, iankarikilista. Kuolema ia etens todent
muita, aletne voutti, kuolema. alastottu aletne cantia
Sen todista maria quin näki Jhnxen tien päle. ylehuostanen
kuolemast ia aletne henu rimmiasans. Suren ihminen
Sen näki quin hen tidi gaudelle. Tugit ia karituaat

Handwritten musical notation on a five-line staff.

ia väki sen tollin poisollexi. Euenen sis^{piä} uskoman sit

Handwritten musical notation on a five-line staff.

quin maria sano, quin uskottomaden indasten pühotta

Handwritten musical notation on a five-line staff.

Christ on kristus uijt ylehuosmitt katkerasta kuu

Handwritten musical notation on a five-line staff.

maasta ja omi^{bi} vaittamit yltymä kuoleman, Alla

Christus on ylehuosmitt kuolemast, Gen luuasti uuitä
raikka gelmitistä. Bille olkam raikki yloiset, in kisa
ken Herrä raikka paikoum. Kiriokeisom²

an korkeudges. Ja maasa raikko raitin pten

tytäm sinua Me hynesti siunama sinua: Me sinu-

ia: Me ylitsem ia rannoi tam si nu a: Me sinua

ne sinun suen ciennas tegden. O Herrä Jumala taivallinen

sin ngas. Ja caikkivaldi as tu ma la: O Herrä sen caikkim

korkeiman ainoa poica Jesu Christi. O Herrä Jumala

Jumalan caritza I san poica si na quin poivotat mailman

sinuit, armadga meidgen päällem. Sillä sinä olet yxineus pyhä:

Sinä olet yxi nens Herrä: Sinä olet yxineus se korke-

m Je su Christi. Sen pyhäen hengden aan sa Hän

Su malan Herrä uides. Amen. Sanctus Similis festis.

Handwritten musical notation on a five-line staff.

Herrä Jumala Se ba ois, Sändet omat Taima

Handwritten musical notation on a five-line staff.

Sei Ja ma sinun ut cas Hoffi an na korke

des. *Exterius* olcon se quin tu le Herran
 corfeudger. *D* Jumalan Laritza ioca poi
 nit ar madga meiden päällem. *D* Jumalan Laritza ioc
 ihmam synnit, ar madga meiden päällem. *D* Jumalan Anna
 Jar ia Synestisugna uxor. *istta* *län* *sa* *ünni*
 oitakam Herr a. *Juma* *lan* *olcon* *lij* *tos* *ia* *ün*
Duplicibus festis *Sanctus* *Agnus* *y* *sa*, *py* *se*,
py *sa* Herr a. *Jumadga* *Leba* *ots*. *Tähdet* *omat* *Tain* *abat* *sa*
 maa sinun Herrautas. *Hosian* *na* *cor* *feudger*. *Exterius*
olcon *se* *quin* *tule* *Herr* *ran* *nimen*. *Hosian* *na* *Lor*
feudger. *D* Jumalan Laritza ioca poisotat mailman syn
 nit, armadga meiden päällem. *D* Jumalan Laritza ioca poisotat
 mailman synnit armadga meiden päällem. *D* Jumalan Anna
 meile raitas ia Synestisugna *istakam* *ia* *ünni*

8.

yltzenmoittu cuoleman ia awaisit Tairwan niillen v. korvaisillen.
 Sinä istud Jumalan oikiällä sinun Häis curnias. Sinä mös
 vscotan tulewan ygdexi Luomarixi. *Lejn* *me* *sin* *rucoilem*
 ma sinua ettäs palvelhoitar autaisit, iotcar callilla werelles olet
 lunastanut. *Ja* *anna* *heillä* *ijancaickinen* *ilo* *sinun* *pyhäis*
lansa. *D* Herr a wapadga sinun canjas, ia sugna sinun Peri
 cundas. *Hallitze* *mös* *aina* *heillä*, *ia* *ylös* *cörgöta* *heittä*
ijancaickisest. *Joca* *heillä* *me* *lijtem* *sinua*, *ia* *cunni* *oittam* *si*
nien *Nimes* *ijancaickisesta* *ijancaickisegen*. *Wariele* *meitä* *Herr*
ra *tänapäivän* *caickesta* *synnistä*. *Armadga* *meiden* *päl*
län *Herra*, *ia* *ole* *meille* *laukiar*. *Sinun* *laukiudges* *olcon*
meiden *päällem* *Herra*, *nijnquin* *me* *sinun* *päällä* *toiwom*,
Sinun *Herra* *me* *turwamme* *älä* *meitä* *anna* *ikänans*
Sapiän *ala* *tuel* *la*.

Idem Symbolum nota figurati

D Jumall sinua kytäm:

Sinua Herxa cunnias pidgäm,

Sinull ijancaickinen Iſä,
 Engelit ia Zaiman woinats,
 Siſt Serubin ia Zerappin,
 Pyſä on Jumala,
 Pyſä Herrra Zebaots
 Zändget owat Zaimat ia Weaat,
 Sinua Apſtolit kytämät,
 Si Martyrin ioueko ſua ynſota
 Sinua Exiſticiend tumuſta
 Gſari Laickinwaldiax,
 Pyſä Henge loğduſtatax,
 D Cunnian Cunnias Jeſu Exiſt

Zaick mailma cunniat liſä,
 Dull kyttozen aina tuomats,
 Zaekamat ſiütawät ynnä näin.
 Pyſä on Jumala,
 Quin meilla caicki Synnät tuots,
 Sinun Herrraudges Cunnias,
 Dita Propgetat tegda pntawats
 Meett alat sinua cunnioitta,
 Eoko makunda mös ſulista
 Ja Poicar mailman ſaldiax,
 Ja Synnyttien totuttatax,
 Iſä poica olet ſina iſiſiſt

Handwritten signature or mark

ſinſten lunnſtozen tegden,
 Sa cuoleman alax painoits,
 Sa iſtutg Iſä oikcall,
 Sa yſkotan mös tuleman,
 Me rucoilem canſar aucta,
 Zaiman cunniall meit puetga,
 Wapadga Herrra Seuracundax,
 Hallitge ſeits egäll olleſant,
 Joca päimä me ſinua kytäm,
 Synniſt meitg tänäpän wariela,
 Ze laiciuſ canſam Jumala,
 Zülcon päällem Pyſä armot,
 Sun päälles Herrra mös lurogam

Zos meroin cogna kytözen,
 Zaimat yſkolifill teits awoi,
 Durrell woinall ia cunniall,
 Zaick igmiſet Luomitzemam,
 Songas linaſtit wertes caritta,
 Pyſäis Joukon an luetta,
 Duigna Synneſt Pericundax,
 Zorggot ſeits Zaimaſen tulleſant,
 Sun nimer alat ylyſtam,
 Dita Herrra me ſield anelem,
 Armollat puolem cunnardga,
 Sinä olem me aina toiwos,
 Ala ſapiats päällem tuotga,
 n e r r.

Handwritten signature or mark

SEQUENTIA III NA

diaboli dicitur sequentia
et one domini

III Circumcisio

Antti Kristityt iloitcan tällä kirkalla, Sälkeluaj.

Uyt on syndynyt neidzest itze Jumala, se on kyll luj.

Wapactaja tuli taimast, syndyi maailmas neidzest waggast, päästi meitä waimast

Uyt näky auringon koi, kuin wälkrüdgen myötän toi song ismiöll soi.

Se Aurigo walaise osotta tien taimasen, päästi sin wainbaisen, Päi-

wän auring edges tuot, pimendsen pois carkot, walon meil osott, Se

luetan swerz igmez, Jumalan poica tuli miegez sangen puenz. Jmmnen

on jän ja Jumall songa woimall ja tiernall ei hädä me murgall.

Isai ar anno cuulla ei Jumall omall hällä, oli luan tanne tulla

ia miegen olla. Samall nuoto se möz tapact Jumala cansans wapact wisan

sa pois lacact, pirän sydgän pacact. D konga Juuttan suku mizeo

naife pidga lu eu, usko nijn eds synnit pois huku. Den sanon suell totta,

Christus synnit pois otta, kuin Ramat sen kyllä osotta. Sälkeluaj.

Racion kirkosta

(seuriston rikkakasasta).

[Muistikirja. luvun luvusta] luvu.
Yliop. kirjasto E. Gt. - Hm.

Helsingfors Universitetsbibliotek

Handschriftssamling

Signum: C^ö I 23

Blad från kyrkosångbok från Reso socken, Finland.

Känslöspitulerats ofösta
mikrofilm i samband med 1957
(Zindell) ja lshetety
teol. lic. Jacob Jacobson, Lund.
Hj.